



SPLIT SYSTEM

Air Conditioner

English

Chinese

Arabic

MODELS
(Duct Connection type)

FDY06KAY1
FDY08KAY1
FDY10KAY1
FDY15KAY1
FDY20KAY1

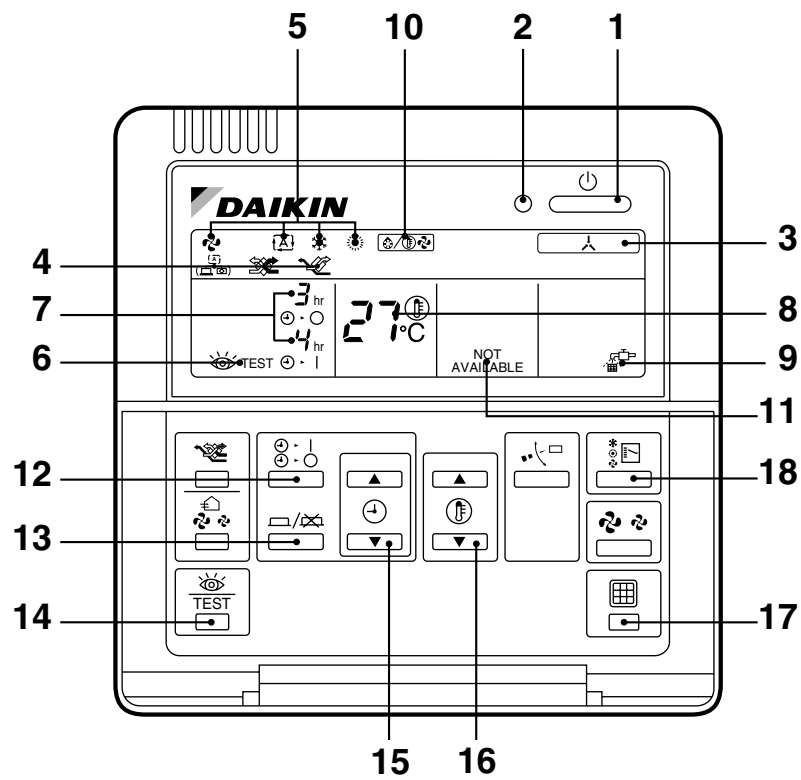
FDY08KATAL
FDY10KATAL
FDY15KATAL
FDY20KATAL

FDY08KAYAL
FDY10KAYAL
FDY15KAYAL
FDY20KAYAL

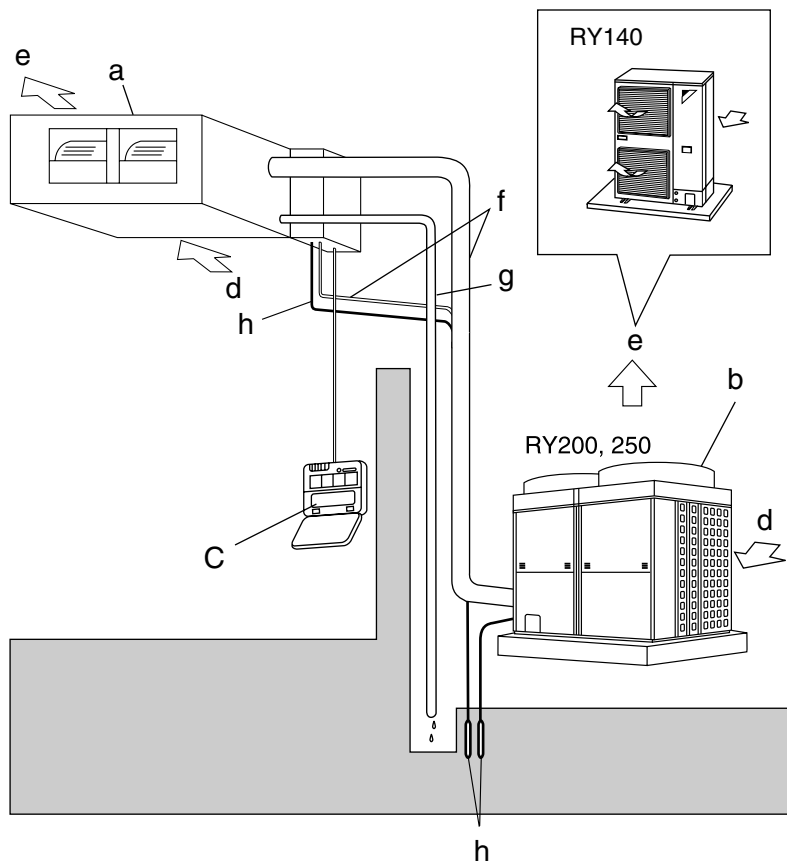
Thank you for purchasing this Daikin air conditioner. Carefully read this operation manual before using the air conditioner. It will tell you how to use the unit properly and help you if any trouble occurs. After reading the manual, file it away for future reference.

感谢您购买大金的空调机。
在使用本空调机之前，请仔细阅读本使用说明书。
本说明书说明空调机的正确的使用方法，和发生故障时的对应措施。阅读完毕本说明书后，请妥善保管，以备需要时查阅。

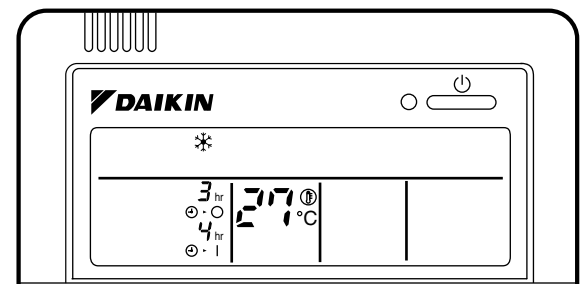
شكرا على شرائك مكيف الهواء من دايكين. قم بقراءة دليل التشغيل هذا بعناية قبل استعمال مكيف الهواء، سيخبرك كيف تقوم باستعمال هذه الوحدة بطريقة صحيحة وسيساعدك عند حدوث اي مشاكل. بعد قراءة هذا الدليل، احتفظ به بعيدا للرجوع اليه في المستقبل.



1



2



3

CONTENTS

ILLUSTRATIONS.....	[1]
1. WHAT TO DO BEFORE OPERATION	1
2. SAFETY CONSIDERATIONS.....	1
3. OPERATION RANGE	2
4. INSTALLATION SITE.....	3
5. NAME AND FUNCTION OF EACH SWITCH AND DISPLAY ON THE REMOTE CONTROLLER	3
6. OPERATION PROCEDURE	4
7. OPTIMUM OPERATION	5
8. MAINTENANCE (FOR SERVICE PERSONNEL)	5
9. NOT MALFUNCTION OF THE AIR CONDITIONER	6
10. TROUBLE SHOOTING	7

1. WHAT TO DO BEFORE OPERATION

PRECAUTIONS FOR GROUP CONTROL SYSTEM OR TWO REMOTE CONTROLLER CONTROL SYSTEM

This system provides two other control systems beside individual control (one remote controller controls one indoor unit) system. Confirm the following if your unit is of the following control system type.

- **Group control system**
(not available to FDY15, 20 type)
One remote controller controls up to 16 indoor units.
All indoor units are equally set.
- **Two remote controller control system**
Two remote controllers control one indoor unit (In case of group control system, one group of indoor units)
The unit is individually operated.

NOTE

- Contact your Daikin dealer if changing the combination or setting of group control and two remote controller control systems.

Names and functions of parts

 Refer to figure 2 on page [1] 

a	Indoor unit
b	Outdoor unit
c	Remote controller (Optional accessories)
d	Inlet air
e	Discharged air
f	Refrigerant piping, connection electric wire

g	Drain pipe
h	Ground wire Wire to ground outdoor unit and indoor unit to prevent electrical shocks.

2. SAFETY CONSIDERATIONS

We recommend that you read this operation manual carefully before use to gain full advantage of the function of the air conditioner, and to avoid malfunction due to mishandling.

This air conditioner comes under the term “appliances not accessible to the general public”.

- **The precautions described below are WARNING and CAUTION. These are very important precautions concerning safety. Be sure to observe all of them without fail.**

⚠ WARNING... These are the matters with possibilities leading to serious consequences such as death or serious injury due to erroneous handling.

⚠ CAUTION These are the matters with possibilities leading to injury or material damage due to erroneous handling including probabilities leading to serious consequences in some cases.

- **After reading, keep this manual at a place where any user can read at any time. Furthermore, make certain that this operation manual is handed to a new user when he takes over the operation.**

— ⚠ WARNING —
Avoid exposure of your body directly to the cold air for a long time, or avoid excessive exposure of your body to the cold air.

Otherwise, your physical condition may be deteriorated and/or your health may be ruined.

When the air conditioner is in abnormal conditions (smell of something burning, etc), unplug the power cord from the outlet, and contact the dealer where you purchased the air conditioner.
Continued operation under such circumstances may result in a failure, electric shock, and fire.

Ask your dealer for installation of the air conditioner.

Incomplete installation performed by yourself may result in a water leakage, electric shock, and fire.

Ask your dealer for improvement, repair, and maintenance.

Incomplete improvement, repair, and maintenance may result in a water leakage, electric shock, and fire.

Do not insert your finger, a stick, etc., into the air inlet, outlet, and fan blades.

A fan in high-speed running may result in injury.

For refrigerant leakage, consult your dealer.

When the air conditioner is to be installed in a small room, it is necessary to take proper measures so that the amount of any leaked refrigerant does not exceed the limiting concentration even when it leaks. If the refrigerant leaks exceeding the level of limiting concentration, an oxygen deficiency accident may happen.

For installation of separately sold component parts, ask a specialist.

Be sure to use the separately sold component parts designated by our company.

Incomplete installation performed by yourself may result in a water leakage, electric shock, and fire.

Ask your dealer to move and reinstall the air conditioner.

Incomplete installation may result in a water leakage, electric shock, and fire.

CAUTION

Do not use the air conditioner for other purposes.

Do not use the air conditioner for a special application such as the storage of foods, animals and plants, precision machines, and art objects as otherwise the deterioration of quality may result.

Do not remove the air outlet of the outdoor unit.
The fan may get exposed and result in injury.

When the air conditioner is used in combination with burners or heaters, perform sufficient ventilation.

Insufficient ventilation may result in an oxygen deficiency accident.

Check and make sure that foundation blocks are not damaged after a long use.

If they are left in a damaged condition, the unit may fall and result in injury.

Neither place a flammable spray bottle near the air conditioner nor perform spraying.

Doing so may result in a fire.

To clean the air conditioner, stop operation, and unplug the power cord from the outlet.

Otherwise, an electric shock and injury may result.

Do not operate the air conditioner with a wet hand.
An electric shock may result.

Do not use any fuse with improper capacity.

The use of a piece of wire and whatnot may result in a failure and fire.

Do not place a burner or heater at a place directly exposed to the wind from the air conditioner.

Incomplete combustion of the burner or heater may result.

Do not allow a child to mount on the outdoor unit or avoid placing any object on it.

Falling or tumbling may result in injury.

Do not expose animals and plants directly to the wind.

Adverse influence to animals and plants may result.

Do not wash the air conditioner with water.

An electric shock may result.

Do not install the air conditioner at any place where flammable gas may leak out.

If the gas leaks out and stays around the air conditioner, a fire may break out.

Be sure to install an earth leakage breaker.

Unless it is installed, an electric shock may result.

Be sure the air conditioner is electrically grounded.

Do not connect the grounding conductor to a gas pipe, water pipe, lightning arrester, and the grounding conductor for a telephone.

Imperfect grounding work may result in an electric shock.

Execute complete drain piping for perfect drainage.

Incomplete piping may result in a water leakage.

3. OPERATION RANGE

If the temperature or the humidity is beyond the following conditions, safety devices may work and the air conditioner may not operate, or sometimes, water may drop from the indoor unit.

COOLING

INDOOR UNIT	TEMPERATURE(°C)			
	OUTDOOR		INDOOR	
FDY06 type (Y1)	D B	-5 to 46	D B	21 to 35
			W B	12 to 25
FDY08,10,15,20 type (Y1/TAL/YAL)	D B	(Y1) 0 to 50 (TAL/YAL) 0 to 52	D B	21 to 35
			W B	14 to 25

HEATING

INDOOR UNIT	TEMPERATURE(°C)			
	OUTDOOR		INDOOR	
FDY06 type (Y1)	D B	-9 to 21	D B	15 to 27
	W B	-10 to 15		
FDY08,10,15,20 type (Y1/TAL/YAL)	D B	-9 to 21	D B	15 to 27
	W B	-10 to 15		

DB: Dry bulb temperature

WB: Wet bulb temperature

4. INSTALLATION SITE

Regarding places for installation

- Is the air conditioner installed at a well-ventilated place where there are no obstacles around?
- Do not use the air conditioner in the following places.
 - a. Filled with much mineral oil such as cutting oil.
 - b. Where there is much salt such as a beach area.
 - c. Where sulfured gas exists such as a hot-spring resort.
 - d. Where there are considerable voltage fluctuations.
 - e. Vehicles and vessels.
 - f. Where there is much spray of oil and vapor such as a cookery, etc.
 - g. Where there are machines generating electromagnetic waves
 - h. Filled with acid and/or alkaline steam or vapor.
- Is a snow protection measure taken?
For details, consult your dealer.

Regarding wiring

- All wiring must be performed by an authorized electrician.
To do wiring, ask your dealer. Never do it by yourself.
- Make sure that a separate power supply circuit is provided for this air conditioner and that all electrical work is carried out by qualified personnel according to local laws and regulations.

Pay attention to running noises, too

- Are the following places selected?
 - a. A place that can sufficiently withstand the weight of the air conditioner with less running noises and vibrations.
 - b. A place where the hot wind discharged from the air outlet of the outdoor unit and the running noises do not bother your neighbors.
- Are you sure that there are no obstacles near the air outlet of the outdoor unit?
Such obstacles may result in declined performance and increased running noises.
- If abnormal noises occur in use, consult your dealer.

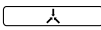













Regarding drainage of drain piping

- Is the drain piping executed to perform complete drainage?
If proper drainage is not carried out from the outdoor drain pipes during air-conditioning operation, chances are that dust and dirt are clogged in the pipe. This may result in a water leakage from the indoor unit. Under such circumstances, stop the operation of the air conditioner, and then consult your dealer or our service station.

5. NAME AND FUNCTION OF EACH SWITCH AND DISPLAY ON THE REMOTE CONTROLLER

Refer to figure 1 on page [1]

The illustrations in this operating manual correspond to the remote control format BRC1C type.

	ON/OFF BUTTON
1	Press the button and the system will start. Press the button again and the system will stop.
2	OPERATION LAMP (RED) The lamp lights up during operation.
3	DISPLAY “” (UNDER CENTRALIZED CONTROL) When this display shows, the system is UNDER CENTRALIZED CONTROL. (This is not a standard specification.)
4	DISPLAY “” “” “” (VENTILATION/AIR CLEANING) This display shows that the total heat exchange and the air cleaning unit are in operation (These are optional accessories).
5	DISPLAY “” “” “” “” (OPERATION MODE) This display shows the current OPERATION MODE.
6	DISPLAY “ TEST” (INSPECTION/TEST OPERATION) When the INSPECTION/TEST OPERATION BUTTON is pressed, the display shows the system mode is in.
7	DISPLAY “ hr  hr” (PROGRAMMED TIME) This display shows the PROGRAMMED TIME of the system start or stop.
8	DISPLAY “ °C” (SET TEMPERATURE) This display shows the set temperature.
9	DISPLAY “” (TIME TO CLEAN AIR FILTER) Not applied on this model.
10	DISPLAY “” (DEFROST) Refer to “DEFROST OPERATION”.
11	DISPLAY “NOT AVAILABLE” If indoor unit does not have a function, this display is indicated when pressing buttons for the function.
12	TIMER MODE START/STOP BUTTON Refer to “PROGRAM TIMER OPERATION”.
13	TIMER ON/OFF BUTTON Refer to “PROGRAM TIMER OPERATION”.

14	INSPECTION/TEST OPERATION BUTTON
	This button is used only by qualified service persons for maintenance purposes.
15	PROGRAMMING TIME BUTTON
	Use this button for programming "START and/or STOP" time.
16	TEMPERATURE SETTING BUTTON
	Use this button for SETTING TEMPERATURE.
17	FILTER SIGN RESET BUTTON
	Not applied on this model.
18	OPERATION MODE SELECTOR BUTTON
	Press this button to select OPERATION MODE.
NOTE <ul style="list-style-type: none"> For the sake of explanation, all indications are shown on the display in Figure 1 contrary to actual running situations. 	



ON/OFF

Press ON/OFF button

OPERATION lamp lights up and the system starts OPERATION.

[EXPLANATION OF HEATING OPERATION]

DEFROST OPERATION

- As the frost on the coil of an outdoor unit increase, heating effect decreases and the system goes into DEFROST OPERATION.
- During DEFROST OPERATION the remote controller display shows " " and there are cases where the indoor unit fan stops.
- After 6 to 8 minutes (maximum 10 minutes) of DEFROST OPERATION, the system returns to HEATING OPERATION.

Regarding outside air temperature and heating capacity

- The heating capacity of the air conditioner declines as the outside air temperature falls. In such a case, use the air conditioner in combination with other heating systems.
- A warm air circulating system is employed, and therefore it takes some time until the entire room is warmed up after the start of operation.
- An indoor fan runs to discharge a gentle wind automatically until the temperature inside the air conditioner reaches a certain level. At this time, the remote controller displays " ". Leave it as it stands and wait for a while.
- When the warm air stays under the ceiling and your feet are cold, we recommend that you use a circulator (a fan to circulate the air inside the room). For details, consult your dealer.

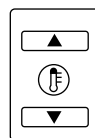
ADJUSTMENT

For programming TEMPERATURE, follow the procedure shown below.



TEMPERATURE SETTING

Press TEMPERATURE SETTING button and program the setting temperature.



Each time this button is pressed, setting temperature rises 1°C.

Each time this button is pressed, setting temperature lowers 1°C.

- The setting is impossible for fan operation.

NOTE

- The setting temperature range of the remote controller.
 COOLING OPERATION 18 to 35 °C
 HEATING OPERATION 15 to 30 °C

6. OPERATION PROCEDURE

Refer to figure 1 on page [1]

- To protect the unit, turn on the main power switch 6 hours before operation.
- Do not turn off the main power supply during operation season. Because the air conditioner is smoothly started.

COOLING, HEATING, AUTOMATIC, AND FAN OPERATION

Operate in the following order.



OPERATION MODE SELECTOR

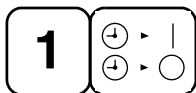
Press OPERATION MODE SELECTOR button several times and select the OPERATION MODE of your choice as follows.

- COOLING OPERATION " "
- HEATING OPERATION " "
- AUTOMATIC OPERATION..... " "
- In this operation mode, COOL/HEAT changeover is automatically conducted. (not available to FDY15, 20 type)
- FAN OPERATION " "

PROGRAM TIMER OPERATION

Operate in the following order.

- The timer is operated in the following two ways.
Programming the stop time (⊕・○)
The system stops operating after the set time has elapsed.
Programming the start time (⊕・|)
The system starts operating after the set time has elapsed.
- The timer can be programmed a maximum of 72 hours.
- The start and the stop time can be simultaneously programmed.



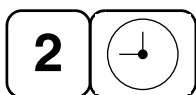
TIMER MODE START/STOP

Press the **TIMER MODE START/STOP** button several times and select the mode on the display.

The display flashes.

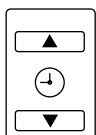
For setting the timer stop "⊕・○"

For setting the timer start "⊕・|"



PROGRAMMING TIME

Press the **PROGRAMMING TIME** button and set the time for stopping or starting the system.



When this button is pressed, the time advances by 1 hour.

When this button is pressed, the time goes backward by 1 hour.



TIMER ON/OFF

Press the **TIMER ON/OFF** button.

The timer setting procedure ends.

The display "⊕・○ or ⊕・|" changes from flashing light to a constant light.

Refer to figure 3 on page [1]

NOTE

- When setting the timer Off and On at the same time, repeat the above procedure from 1 to 3 once again.

When the timer is programmed to stop the system after 3 hours and start the system after 4 hours, the system will stop after 3 hours and then 1 hour later the system will start.

- After the timer is programmed, the display shows the remaining time.
- Press the **TIMER ON/OFF** button once again to cancel programming. The display vanishes.

7. OPTIMUM OPERATION

Observe the following precautions to ensure the system operates properly.

- Adjust the air outlet properly and avoid direct air flow to room inhabitants.
- Adjust the room temperature properly for a comfortable environment. Avoid excessive heating or cooling.
- Prevent direct sunlight from entering a room during cooling operation by using curtains or blinds.
- Keep doors and windows closed. If the doors and windows remain open, room air will flow out and decrease the effect of cooling and heating.
- Never place objects near the air inlet and the air outlet of the unit. It may retard effectiveness or cause operation to stop.
- Turn off the main power supply switch when not using for long periods of time. Electricity is consumed as long as the switch is on. Turn off the main power supply switch in order to save energy. Turn on the main power supply switch 6 hours before restarting operation in order to ensure smooth operation. (Refer to MAINTENANCE)

8. MAINTENANCE (FOR SERVICE PERSONNEL)

ONLY A QUALIFIED SERVICE PERSON IS ALLOWED TO PERFORM MAINTENANCE

IMPORTANT!

- **BEFORE OBTAINING ACCESS TO TERMINAL DEVICES, ALL POWER SUPPLY CIRCUITS MUST BE INTERRUPTED**
- To clean the air conditioner, be sure to stop operation, and turn the power switch off. Otherwise, an electric shock and injury may result.
- Do not wash the air conditioner with water. Doing so may result in an electric shock.
- Be careful with a scaffold or staging. Caution must be exercised because of work at a high place.

CLEANING THE AIR FILTER

- Be sure always to clean the unit before use at the beginning of summer and winter. (Dirt and dust caught in the air filter cause a drop in airflow, which leads to a decline in performance.)
- When using the unit in a location where dirt may easily accumulate, clean the unit more frequently. Once every 2 weeks is recommended.

NOTE

- The air filter and the suction grille are commercially available.
- Ask your DAIKIN dealer how to clean them.

ADJUSTING THE FAN BELT

- Adjust tension of the fan belt before use at the beginning of summer and winter.
- Proper tension of the fan belt is approx. 4mm of relaxation when it is pressed lightly by finger. (If tension of the fan belt is not correct, discharge air flow rate reduces.)

HOW TO CLEAN OUTSIDE PANELS

- Clean with soft cloth.
- When it is difficult to remove stains, use water or neutral detergent.

NOTE

- Do not use gasoline, benzene, thinner, polishing powder, liquid insecticide. It may cause discoloring or warping.
- Do not let the indoor unit get wet. It may cause an electric shock or a fire.

START UP AFTER A LONG STOP

Confirm the following

- Check that the air inlet and outlet are not blocked. Remove any obstacle.
- Check if the earth is connected.

Clean the air filter and outside panels

- After cleaning the air filter, make sure to attach it.

Turn on the main power supply switch

- The display on the remote controller will be shown when the power is turned on.
- To protect the unit, turn on the main power switch at least 6 hours before operation.

WHAT TO DO WHEN STOPPING THE SYSTEM FOR A LONG PERIOD

Turn on FAN OPERATION for a half day and dry the unit.

- Refer to "FAN OPERATION".

Cut off the power supply.

- When the main power switch is turned on, some watts of electricity is being used even if the system is not operating. Turn off the main power supply switch for saving energy.
- The display on the remote controller will vanish when the main power switch is turned off.

9. NOT MALFUNCTION OF THE AIR CONDITIONER

The following symptoms do not indicate air conditioner malfunction

I. THE SYSTEM DOES NOT OPERATE

- **The system does not restart immediately after the ON/OFF button is pressed.**

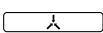
If the OPERATION lamp lights, the system is in its normal operating condition.

It does not restart immediately because one of its safety devices actuates to prevent the system from being overloaded. The system will turn on again automatically after the passage of three minutes.

- **The system does not restart immediately when the TEMPERATURE SETTING button is returned to its former position after pushing.**

If the OPERATION lamp lights, the system is in its normal operating condition.

It does not restart immediately because one of its safety devices actuates to prevent the system from being overloaded. The system will turn on again automatically after the passage of three minutes.

- **The system does not start when the display shows "  " (UNDER CENTRALIZED CONTROL) and it flashes for few seconds after pressing an operation button.**

This is because the system is under centralized control. Flashes on the display indicates that the system cannot be controlled by the remote controller.

- **The system does not start immediately after the power supply is turned on.**

Wait one minute until the micro computer is prepared for operation.

II. WHITE MIST COMES OUT OF A UNIT

- **When humidity is high during cooling operation. (In oily or dusty places)**

If the inside of an indoor unit is extremely contaminated, the temperature distribution inside a room becomes uneven. It is necessary to clean the inside of the indoor unit. Ask your Daikin dealer for details on cleaning the unit. This operation requires a qualified service person.

- **When the system is changed over to HEATING OPERATION after DEFROST OPERATION.**

Moisture generated by DEFROST becomes steam and exists.

III. NOISE OF AIR CONDITIONERS

- **A continuous flow "Shuh" sound is heard when the systems is in COOLING or DEFROST OPERATION.**

This is the sound of refrigerant gas flowing through both indoor and outdoor units.

- A “Shuh” sound which is heard at the start or immediately after the stop of operation or which is heard at the start or immediately after the stop of DEFROST OPERATION.

This is the noise of refrigerant caused by flow stop and flow change.

- A “Pishi-pishi” squeaking sound is heard when the system is in operation or after the stop of operation.
Expansion and contraction of plastic parts caused by temperature change makes this noise.

IV.DUST FROM THE UNITS

- Dust may blow out from the unit after starting operation from long resting time.
Dust absorbed by the unit blows out.

V. THE UNITS GIVE OFF ODORS

The unit absorbs the smell of rooms, furniture, cigarettes, etc., and then emits them.

VI.THE LIQUID CRYSTAL OF THE REMOTE CONTROLLER SHOW “88”

- Happens immediately after the main power supply switch is turned on.
Shows that the remote controller is in normal condition. Continues temporarily.

10. TROUBLE SHOOTING


- I. If one of the following malfunctions occurs, take the measures shown below and contact your Daikin dealer.

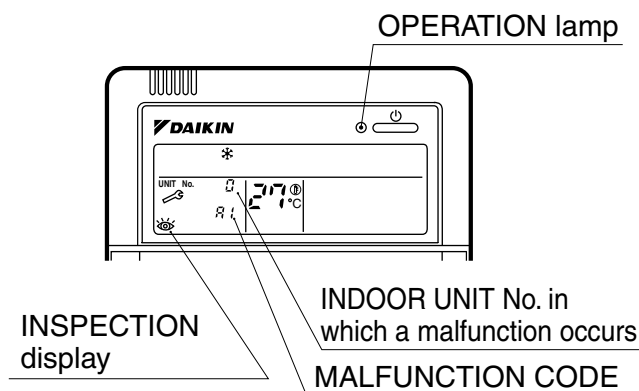
The system must be repaired by a qualified service person.

⚠ WARNING

When the air conditioner is in abnormal conditions (smell of something burning, etc), unplug the power cord from the outlet, and contact your dealer

Continued operation under such circumstances may result in a failure, electric shock, and fire.

- If a safety device such as a fuse, a breaker, or an earth leakage breaker frequently actuates, or ON/OFF switch does not properly work.
Measure: Turn off the main power switch
- If water leaks from unit.
Measure: Stop the operation.
- If the display “ ” (INSPECTION), “UNIT No.”, and the OPERATION lamp flash and the “MALFUNCTION CODE” appears.



Measure: Notify your Daikin dealer and inform him/her of the display.

- II. If the system does not properly operate except for the above mentioned case, and none of the above mentioned malfunctions is evident, investigate the system according to the following procedures.

1. If the system does not operate at all.
 - Check if there is a power failure.
Wait until power is restored.
 - Check if the fuse has blown or breaker has worked.
Change the fuse or set the breaker.
2. If the system stops operating after operating the system.
 - Check if the air inlet or outlet of outdoor or indoor unit is blocked by obstacles.
Remove the obstacle and make it well-ventilated.
 - Check if the air filter is clogged.
Have a qualified service person to clean the air filters.
(Refer to MAINTENANCE)
3. The system operates but it does not sufficiently cool or heat.
 - If the air inlet or outlet of the indoor or the outdoor unit is blocked with obstacles.
Remove the obstacle and make it well-ventilated.
 - If the air filter is clogged.
Ask a qualified service person to clean the air filters (Refer to MAINTENANCE).
 - If the set temperature is not proper.
(Refer to TEMPERATURE SETTING).
 - If the doors or the windows are open. Shut doors or windows to prevent wind from coming in.
 - If direct sunlight enters the room (when cooling).
Use curtains or blinds.
 - When there are too many inhabitants in the room (when cooling).
Cooling effect decreases if heat gain of the room is too large.
 - If the heat source of the room is excessive (when cooling).
Cooling effect decreases if heat gain of the room is too large.

DAIKIN INDUSTRIES, LTD.

Head office:

Umeda Center Bldg., 4-12, Nakazaki-Nishi 2 chome,
Kita-ku, Osaka, 530-8323 Japan

Tokyo office:

Shinjuku Sumitomo Bldg., 6-1 Nishi-Shinjuku
2-chome, Shinjuku-ku, Tokyo, 163-0235 Japan

大金工业株式会社

总公司

日本大阪府大阪市北区中崎西 二丁目4番12号
梅田中心大厦 邮政编码 530-8323

东京分公司

日本东京都新宿区西新宿2丁目6番1号
新宿住友大厦 邮政编码 163-0235

شركة دايكن للصناعات المحدودة

المكتب الرئيسي:

بناية أوميدا سنتر، ٤ - ١٢ ناكازاكي نيشي ٢ - تشوميه،
كيتا - كو، أوساكا، ٨٣٢٣ - ٥٣٠ اليابان

مكتب طوكيو:

بناية شينجوكو سوميتومو، ٦ - ١ نيشي - شينجوكو ٢ - تشوميه،
شينجوكو - كو، طوكيو، ٠٢٣٥ - ١٦٣ اليابان